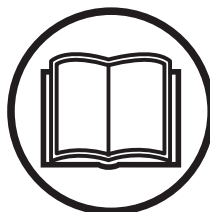


**Operátorská príručka  
Navodila za uporabo  
Használati utasítás**

**B28 PS**



Prosím, prečítajte si operátorskú príručku starostlivo a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiete.

Natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli, predno začnete z uporabo stroja.

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a gépet használatba veszi.

**SK (2 - 27)**

**SI (28 - 53)**

**HU (54 - 79)**

# KĽÚČ K SYMBOLOM

## Symbody

**VAROVANIE:** Neopatrné alebo nesprávne používanie čistiacich píl, krovínorezov a trimero (zastrihovačov) môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie obsluhu a iným osobám.

Prosím, prečítajte si operátorskú príručku starostlivo a presvedčte sa, či pokynom pred používaním stroja rozumiете.

Vždy majte na sebe:

- Ochranná prilba v prípade rizika padajúcich objektov
- Ochranu sluchu
- Schválená ochrana očí

Max. rýchlosť vývodného hriadeľa, ot./min.



Dávajte pozor na vymrštené objekty a spätné odrazy.



Používateľ stroja musí počas jeho používania zaistiť, aby sa k stroju do vzdialenosti menšej ako 15 metrov nepriblížili žiadne osoby ani zvieratá.



**SPÄTNÝ RÁZ NOŽA** – Stroje vybavené nožmi na trávu môžu byť násilne vymrštené do boku alebo dozadu, keď čepeľ noža príde do kontaktu s pevným predmetom. Nôž je schopný amputovať ruku alebo nohu. Ľudí aj zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti minimálne 15 metrov od stroja.



Na tomto stroji nikdy nepoužívajte nože s ozubením.



Šípky označujúce rozsah umiestnenia rukoväte.



Vždy používajte schválené ochranné rukavice.



Noste masívne nekĺzavé topánky.



Tento výrobok spĺňa platné smernice EÚ.



Hlukové emisie do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie stroja sú stanovené v kapitole Technické údaje a na nálepke.



Akustický tlak vo vzdialenosti 7,5 metrov



Uporabljajte neosvinčeni benzín a olej pre dvojtaktné motory. Pomer miešania 2% (1:50).



**Ostatné symboly/emblémy na stroji odkazujú na zvláštne požiadavky certifikácie pre určité trhy**

Motor zastavte stlačením a podržaním vypínača v polohe STOP, kým sa motor nezastaví. **NEZABUDNITE!** Vypínač sa automaticky vráti do polohy štartovania. Uzáver zapalovacej sviečky treba pri montáži, kontrole a údržbe odmontovať zo sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.



Vyžaduje sa pravidelné čistenie.



Vizuálna kontrola.



Vždy noste schválené chrániče očí.



Páčka sýtiča



Nastrejivač



# OBSAH

## Obsah

### KLÚČ K SYMBOLOM

Symboly ..... 2

### OBSAH

Obsah ..... 3

Pred naštartovaním dbajte na nasledovné ..... 3

### ČO JE ČO

Čo je čo? ..... 4

### VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ

#### OPATRENIA

Dôležité ..... 5

Osobné ochranné vybavenie ..... 5

Bezpečnostné vybavenie stroja ..... 6

Rezacia časť ..... 8

### MONTÁŽ

Montáž slučkového držadla ..... 10

Montáž a demontáž dvojdielného

drieku ..... 10

Montáž náramenného popruhu

a svorky ..... 11

Montáž noža ..... 11

Upevnenie ochranného krytu noža na

zastrihovanie a sekacie trávy ..... 12

Montáž krytu trimovacieho nástroja a

montáž trimovacej hlavy ..... 12

### NARÁBANIE S PALIVOM

Bezpečnosť paliva ..... 13

Palivo ..... 13

Doplňanie paliva ..... 14

### ŠTART A STOP

Škontrolujte pred naštartovaním ..... 15

Štart a stop ..... 15

### PRACOVNÉ TECHNIKY

Všeobecné pracovné pokyny ..... 17

### ÚDRŽBA

Karburátor ..... 20

Timič výfuku ..... 20

Zapaľovacia sviečka ..... 21

Dvojdielny hriadel ..... 21

Vzdučkový filter ..... 21

Kuželové ozubené koleso ..... 22

Plán údržby ..... 23

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje ..... 24

EÚ vyhlásenie o zhode

(Uplatňuje sa iba na Európu) ..... 25

## Pred naštartovaním dbajte na nasledovné:

Starostlivo si prečítajte pokyny. Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.



**VAROVANIE:** Za žiadnych okolností nemeňte pôvodnú konštrukciu stroja bez schválenia od výrobcu. Vždy používajte originálne náhradné diely. Nepovolené zmeny alebo prísľušnosť môžu viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti operátora alebo ostatných osôb.



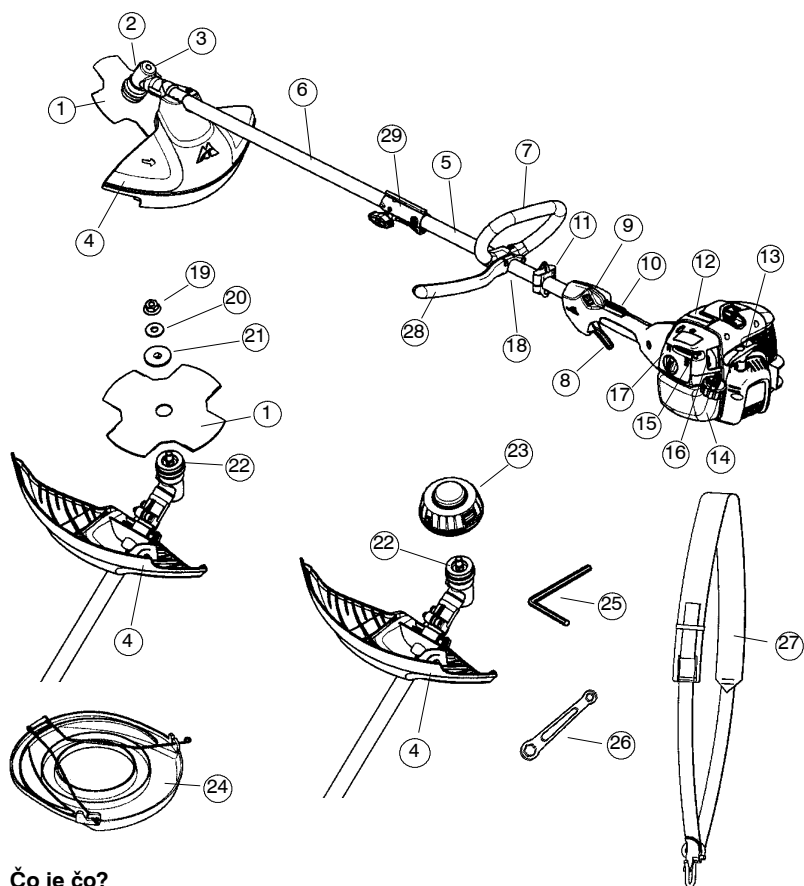
**VAROVANIE:** Čistiace pily krovinnorezy alebo trimery (zastrihovačky) môžu byť nebezpečné ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu zapríčiniť vážne až smrteľné zranenia pre operátora alebo pre ostatných. Je nanajvýš dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tejto používateľskej príručky.



**VAROVANIE:** Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Vždy preto používajte schválené chrániče sluchu.

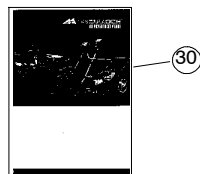
Firma McCulloch neustále vyvíja svoje výrobky a preto si vyhradzuje právo modifikovať dizajn a vzhľad výrobkov bez predchádzajúceho upozornenia.

## ČO JE ČO?



### Čo je čo?

- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1. Nôž                                  | 16. Nastrejivač                    |
| 2. Maznica kuželového ozubeného prevodu | 17. Kryt vzduchového filtra        |
| 3. Kuželové ozubené koleso              | 18. Upevnenie manipulačného oblúka |
| 4. Kryt rezného nástroja                | 19. Matica noža                    |
| 5. Vrchna hriadeľ                       | 20. Miskovitá podložka             |
| 6. Spodná hriadeľ                       | 21. Poistná podložka               |
| 7. Slučkové držadlo                     | 22. Prachovka                      |
| 8. Ovládanie plynu                      | 23. Trimovacia hlava               |
| 9. Vypínač                              | 24. Ochranný kryt                  |
| 10. Škrtiaca klapka plynu               | 25. Imbusový kľúč                  |
| 11. Príchytka náramenného popruhu       | 26. Nástrčný uťahovací kľúč        |
| 12. Kryt valca                          | 27. Náramenný popruh               |
| 13. Držadlo štartéra                    | 28. J-držadlo                      |
| 14. Palivová nádrž                      | 29. Hriadeľová spojka              |
| 15. Páčka sýtiča                        | 30. Operátorská príručka           |



# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

## Dôležité

**DÔLEŽITÉ!** Stroj je určený len na trimovanie trávnik.

Pri práci s touto pohonnou jednotkou môžete používať len také rezacie nástroje, ktoré odporúčame v kapitole Technické dáta.

Nikdy nepoužívajte pílu pri únave, po požití alkoholu alebo liekov, pretože to môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, schopnosti usudzovania, alebo telesnej rovnováhy.

Nikdy nepoužívajte stroj za nepriaznivého počasia, napríklad pri veľkom mraze, vo veľmi horúcom alebo vlhkom podnebí.

Vždy noste vhodný ochranný odev. Pozrite pokyny v rámci kapitoly Osobné ochranné vybavenie.

Nikdy nepoužívajte pílu, ktorá bola pozmenená a nezhoduje sa s originálnym prevedením.

Nikdy nepoužívajte poškodenú pílu.

Vykonávajte kontroly, údržbu a dodržiavajte servisné pokyny uvedené v tejto príručke.

Určité opatrenia týkajúce sa servisu a údržby píly musia vykonávať iba odborníci. Pozrite si pokyny v časti Údržba.

Pred naštartovaním sa musia nasadiť všetky kryty a ochranné prvky. Skontrolujte, či nie sú uzáver zapalovacej sviečky a zapalovací vodič poškodené, aby ste predišli riziku elektrického šoku.

Operátor stroja musí zabezpečiť, aby sa počas práce stroja nemohli dostať žiadni ľudia ani zvieratá do okruhu 15 metrov od stroja. Pokiaľ v rovnakom priestore pracujú so strojmi niekoľkí operátori, potom bezpečná vzdialenosť medzi nimi musí byť najmenej dvojnásobkom výšky prerezávaných stromov a nesmie byť menšia než 15 metrov.

**VAROVANIE:** Tento prístroj vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame osobám s implantovanými lekárskeho prístrojmi, aby sa pred používaním tohto stroja poradili so svojim lekárom a s výrobcom implantovaného lekárskeho prístroja.

**VAROVANIE:** Použitie nesprávnych alebo nesprávne naostrených rezacích nástrojov zvyšuje riziko vážneho alebo smrteľného zranenia.

**VAROVANIE:** Nikdy nedovoľte deťom používať stroj alebo sa zdržiavať v jeho blízkosti. Keďže stroj je vybavený pružinovým vypínačom a možno ho zapnúť už pomalým a slabým zatiahnutím za držadlo štartéra, môžu za istých okolností dokonca aj malé deti vyvinúť silu potrebnú na spustenie stroja. To môže znamenať riziko vážneho poranenia. Preto odmontujte uzáver zapalovacej sviečky vždy, keď stroj nie je pod dohľadom.

## Osobné ochranné vybavenie

**VAROVANIE:** Čistiace píly krovinořezy alebo trimery (zastrihovačky) môžu byť nebezpečné ak sa používajú nesprávne alebo neopatrne a môžu zapríčiniť vážne až smrteľné zranenia pre operátora alebo pre ostatných. Je najvyššie dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli obsahu tejto používateľskej príručky. Pri akomkoľvek používaní stroja musíte používať schválené osobné ochranné vybavenie. Osobné ochranné vybavenie nevylučuje riziko nehôd, ale môže znížiť účinky zranenia v prípade nehody. Pri výbere správneho vybavenia sa poraďte so svojim predajcom.

**DÔLEŽITÉ!** Ak nosíte chrániče sluchu, dávajte pozor na varovné signály alebo výkriky. Chrániče sluchu si skladajte vždy hneď ako motor zastane.

### PRILBA

Pri práci sa musí nosiť prilba, ak prerezávané stromy sú vyššie než 2 m.



### CHRÁNIČE SLUCHU

Noste chrániče sluchu, ktoré zaručujú primeranú redukciu hluku.



### CHRÁNIČE OČÍ

Vždy noste schválené chrániče očí. Ak nosíte štít, musíte tiež nosiť schválené ochranné okuliare. Schválené ochranné okuliare musia zodpovedať norme EN 166 platnej v krajinách EÚ.



# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

## RUKAVICE

Rukavice musíte nosiť vždy, keď je to nevyhnutné, napr. pri upevňovaní rezných nástavcov.



## TOPÁNKY

Noste masívne nekĺzavé topánky.



## ODEV

Noste odevy vyrobené z pevnej tkaniny a nenoste voľný odev, ktorý sa môže zachytiť na vetvičkách a konároch. Vždy noste dlhé odolné nohavice. Nenoste šperky, krátke nohavice, sandále ani nepracujte bosí. Zopnite si vlasy, aby nesaiahali nižšie ako po plecía.

## LEKÁRNIČKA

Majte vždy po ruke lekárničku.



## Bezpečnostné vybavenie stroja

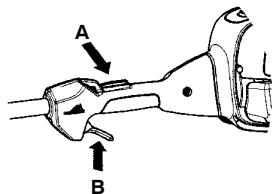
Táto časť vysvetľuje rôzne bezpečnostné funkcie stroja, ako fungujú a základnú inšpekciu a údržbu, ktoré by ste mali vykonávať na zabezpečenie bezpečnej prevádzky. Pozrite si časť 'Čo je čo?', kde nájdete umiestnenie týchto súčastí na stroji. Ak údržbu stroja nevykonávate správnym spôsobom a servis alebo opravy nevykonáva profesionál, môže sa skrátiť životnosť stroja a zvýšiť riziko nehôd. Ak chcete získať viac informácií, kontaktujte najbližšiu servisnú dielňu.

**DÔLEŽITÉ!** Všetky servisné a opravné práce na stroji si vyžadujú špeciálne školenie. Toto zvlášť platí o bezpečnostnom vybavení stroja. Ak stroj neprejde niektorou z kontrol popísaných nižšie, doneste ho do servisnej dielne. Pri kúpe ktoréhokoľvek z našich výrobkov vám zaručujeme dostupnosť odborných opráv a servis. Ak maloobchodný predajca, ktorý vám predáva stroj nie je servisný zástupca, požiadajte ho o adresu najbližšej servisnej dielne.

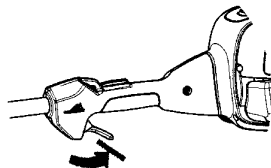
**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybné bezpečnostné súčasti. Bezpečnostné vybavenie stroja sa musí kontrolovať a udržiavať tak, ako je to popísané v tejto časti. Ak stroj neprejde všetkými kontrolami, doneste ho do servisnej dielne na opravu. Používanie stroja s chybným bezpečnostným vybavením zvyšuje riziko vážneho alebo smrteľného zranenia obsluhy alebo iných osôb.

## Škrtiaca klapka plynu

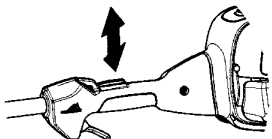
Škrtiaca klapka plynu je skonštruovaná na zabránenie náhodnému stlačeniu plynu. Ak stlačíte blokovanie (A) (napr. vtedy, keď uchopíte držadlo), uvoľníte ovládanie plynu (B). Keď uvoľníte držadlo, ovládanie plynu a škrtiaca klapka plynu sa spoločne vrátia späť so svojej pôvodnej polohy. Tento pohyb je ovládaný dvoma nezávislými vratnými pružinami. Toto usporiadanie znamená, že plyn sa pri voľnobehu automaticky zablokuje.



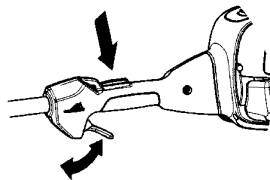
Presvedčte sa, či je ovládanie plynu zablokované pri nastavení na voľnobeh, keď je škrtiaca klapka plynu uvoľnený.



Stlačte plyn a presvedčte sa, či sa vracia do svojej pôvodnej polohy, keď ho uvoľníte.

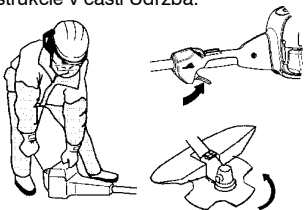


Skontrolujte, či sa ovládanie plynu a škrtiaca klapka plynu voľne pohybujú a či vratné pružiny náležite fungujú.



# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Vyhľadajte si inštrukcie v odseku Štart. Naštartujte stroj a pridajte na plný plyn. Zatvorte plyn a skontrolujte, či sa rezací nástroj zastavil a či potom zostal stáť. Pokiaľ rezací nástroj rotuje aj pri chode stroja na voľnobeh, potom treba skontrolovať alebo opraviť nastavenie voľnobehu na karburátore. Vyhľadajte si inštrukcie v časti Údržba.



## Vypínač

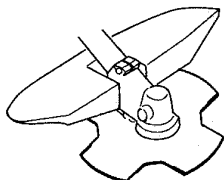
Skontrolujte, či sa motor po stlačení a podržaní vypínača zastaví.



## Kryt rezného nástroja



Tento kryt rezného nástroja je určený na ochranu obsluhy stroja pred odletujúcimi uvoľnenými teleskami. Kryt zároveň chráni obsluhu pred náhodným kontaktom s rezným nástrojom.



Skontrolujte, či kryt rezného nástroja nie je poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt rezného nástroja vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť. Vždy používajte správny odporúčaný ochranný kryt zodpovedajúci používanému rezaciemu nástroju. Pozri kapitolu Technické dáta.

**VAROVANIE:** Nikdy nepoužívajte rezací nástroj bez schváleného ochranného krytu. Pozri kapitolu Technické dáta. Pokiaľ by bol použitý nesprávny alebo poškodený kryt, potom by to mohlo zapríčiniť vážne osobné poranenia.

Použitie nesprávne navinutej šnúry alebo iného nesprávneho rezacieho nástroja zvyšuje úroveň vibrácií. Prečítajte si inštrukcie v časti Rezacia časť.

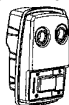
**VAROVANIE:** Nadmerné vystavenie vibráciám môže viesť k poškodeniu krvného obehu alebo nervovým poškodeniam u ľudí, ktorí majú zhoršený krvný obeh. Pri symptómoch nadmerného vystavenia vibráciám sa obráťte na svojho lekára. Príkladmi týchto symptómov sú: otupenosť, strata citenia, pálenie, bodanie, bolesť, strata sily, zmeny farby alebo stavu pokožky. Tieto symptómy sa bežne objavujú na prstoch, rukách a zápästiach.

## Tlmič výfuku

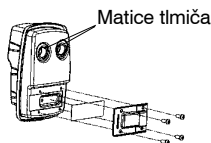


Tlmič výfuku je konštruovaný na udržovanie minimálnych úrovní hluku a na smerovanie výfukových plynov od používateľa.

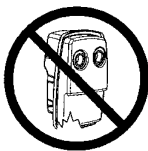
**NEZABUDNITE!** Tlmič výfuku umiestnený na katalyzátore je tiež určený na redukciu emisií výfukových plynov.



V krajinách s teplým a suchým podnebiem hrozí veľké riziko požiaru. Tlmiče výfuku sú preto vybavené zachytávačom iskiek.

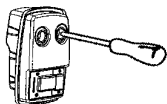


V prípade tlmíča výfuku je veľmi dôležité, aby ste sa riadili pokynmi ohľadom kontroly, údržby a servisu stroja. Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmíč výfuku!



Pravidelne kontrolujte, či je tlmíč výfuku pevne prichytený k motoru.

# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA



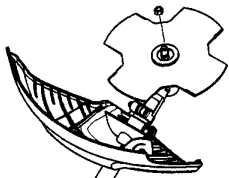
**NEZABUDNITE!** Tlmiče vybavené katalyzátorom sa pri používaní veľmi zahrievajú a ostávajú horúce ešte nejaký čas po vypnutí. To isté sa týka aj rýchlosti voľnobehu. Pri kontakte môže dôjsť k popáleninám. Existuje riziko požiaru.

**VAROVANIE:** Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhnajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí.

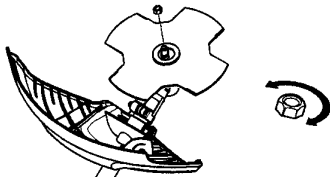
**VAROVANIE:** Výfukové plyny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý môže spôsobiť otravu. **NEŠTARTUJTE** štartovať alebo používať stroj vnútri alebo v slabo vetraných priestoroch. Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

## Matica noža

Matica noža sa používa na zaistenie niektorých typov rezacích nástrojov.



Pri upínaní uťahujte maticu v opačnom smere, ako je smer otáčania rezacieho nástroja. Pri uvoľňovaní otáčajte maticu v rovnakom smere, ako je smer otáčania rezacieho nástroja. **(UPOZORNENIE!** Matica má ľavý závit.) Maticu uťahujte pomocou nástrčkového kľúča.



## Rezacia časť

Táto časť popisuje, ako si vybrať a ako udržiavať rezaciu časť, aby sa:

- Zmenšuje sa riziko vŕtáčenia noža.
- Získaj maximálny výkon rezania.
- Predĺžila životnosť rezacej časti.

## DÔLEŽITÉ!

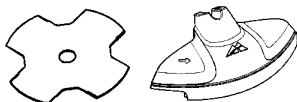
Používajte len rezné nástroje s odporúčanými ochrannými prvkami! Pozri kapitolu Technické dáta. Vyhľadajte si inštrukcie týkajúce sa rezacích nástrojov tak, aby ste zabezpečili správne uchytenie strihacej šnúry a zvolili správny priemer strihacej šnúry. Postupujte podľa našich odporúčaní. Udržiavajte správne nastavenie rezacieho noža!

**VAROVANIE:** Pred akoukoľvek prácou na rezacích nástrojoch vždy zastavte motor. Rotácia pokračuje aj po uvoľnení ovládacej páčky plynu. Pred prácou s rezacím nástrojom zabezpečte, aby bol nástroj úplne zastavený a vytiahnite vysokonapäťový zapalovací kábel.

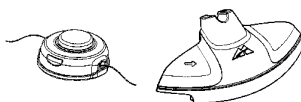
**VAROVANIE:** Používanie nesprávneho druhu rezacieho nástroja zvyšuje riziko spätného rázu noža.

## Rezacia časť

Rezacie a strihacie nože na trávu sú určené na úpravu hrubého trávnatého porastu.



Trimovacia (zastrihávacia) hlavica je určená na dokončovacie zastrihovovanie trávniku.





# VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

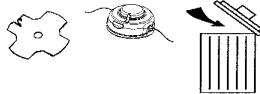
## Základné pravidlá



Používajte len rezné nástroje s odporúčanými ochrannými prvkami! Pozri kapitolu Technické data.



Skontrolujte rezací kotúč, či na ňom nie sú viditeľné známky poškodenia alebo trhliny. Poškodený rezací nástroj treba vždy vymeniť.



**VAROVANIE:** Používanie nesprávneho alebo poškodeného noža môže spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Vždy okamžite vyradte nôž, ktorý je krivý, hádže sa, je prasknutý, nalomený alebo inak poškodený. Nikdy sa nepokúšajte rovnať krivý hádzavý nôž, aby sa dal znovu použiť. Používajte jedine originálne nože špecifikovaných typov.

## Trimovacia hlava

### DŮLEŽITÉ!

Vždy musíte zabezpečiť, aby strihacia šnúra bola rovnomerne a tesne natočená okolo bubna, inak by stroj generoval rušivé vibrácie.

- Používajte vždy len odporúčané trimovacie (zastrihovacie) hlavy a zastrihovacie šnúry. Pozri kapitolu Technické dáta.



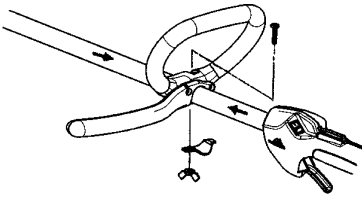
- Všeobecne platí, že menšie stroje si vyžadujú menšie trimovacie hlavy a naopak. Je to z toho dôvodu, že šnúra používaná pri prečisťovaní musí byť pri rotácii odstredivou silou udržiavaná napnutá v radiálnom smere od trimovacej hlavy a musí prekonávať odpor trávového porastu počas prečisťovania.
- Dĺžka tejto šnúry je tiež dôležitá. Dlhšia šnúra si vyžaduje silnejší stroj než kratšia šnúra s rovnakým priemerom.
- Presvedčte sa, či je rezadlo na kryte trimovacieho zariadenia nepoškodené. Používa sa na presné odrezanie šnúry na potrebnú dĺžku.
- Na predĺženie životnosti strihacej šnúry ju možno nechať na pár dní nasiaknuť vodou. Strihacia šnúra takto zosilnie a vydrží dlhšie.

## MONTÁŽ

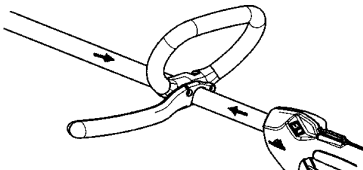
**POZNAMKA:** Skontrolujte, či je stroj správne zmontovaný, ako je zobrazené v návode na použitie.

### Montáž slučkového držadla

- Položte držadlo na hlavný hriadeľ. Upozorňujeme, že držadlo musíte namontovať pod dvoma šípkami na hriadeľi.



- Naskrutkujte skrutku, poistnú platničku a krídlovú maticu podľa obrázku.



- Nastavte na J-rukoväti pre pohodlnú pracovnú polohu. Uťahnite krídlovú maticu.

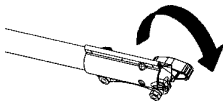
**VAROVANIE:** Aby ste sa vyhnili vážnym zraneniam, pri upevnení J-rukoväte, potom sa môžu na stroji používať len nástroje na rezanie a trimovanie (zastrihovanie) trávy. Nikdy nepoužívajte pilové kotúče!

### Montáž a demontáž dvojdielneho drieku

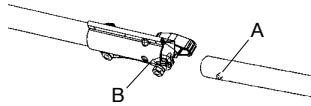


#### Montáž:

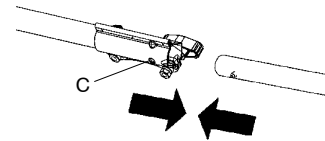
- Uvoľnite spoj otočením gombíka.



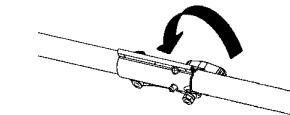
- Umiestnite aretačné/uvolňovacie tlačidlo (A) pracovného náradia do priehlbiny drážky (B) spojenie.



- Zatlačte pracovné náradie do spoja, kým aretačné/uvolňovacie tlačidlo nezapadne do hlavného otvoru.



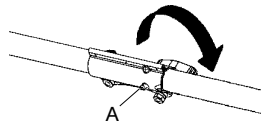
- Pred používaním jednotky utiahnite bezpečne gombík.



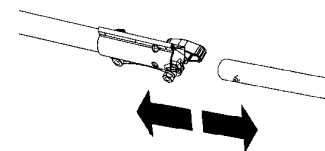
**VAROVANIE:** Všetko pracovné náradie je navrhnuté tak, aby sa používalo namontované v hlavnom otvore, ak v návode na použitie nie je výslovne uvedené inak. Použitie nesprávneho otvoru môže spôsobiť vážne poranenie alebo poškodenie zariadenia.

#### Demontáž:

- Uvoľnite spoj otočením gombíka.



- Stlačte a držte aretačné/uvolňovacie tlačidlo.
- Pevne držte motor a horný hriadeľ a vytiahnite príslušenstvo rovným smerom zo spoja.



## Montáž náramenného popruhu

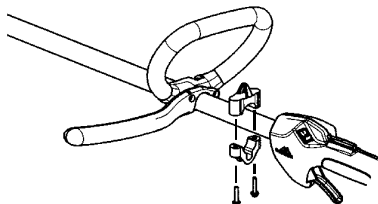


**VAROVANIE:** Pri používaní čistiacej píly musí byť tento stroj vždy bezpečne zavesený na háku postroja. V opačnom prípade nie je možné bezpečné ovládanie čistiacej píly, čo môže mať za následok poranenie operátora alebo iných osôb. Nikdy nepoužívajte postroj s poškodenou rýchlo-rozpínacou sponou.

Náramenný popruh a rukoväť sa musí správne nastaviť pri úplne zastavenom motore a pred použitím zariadenia.

### Montáž svorky náramenného popruhu

- Položte hornú svorku náramenného popruhu hore cez hriadeľ. Umiestnite spodnú svorku náramenného popruhu pod hriadeľom a zarovnajte otvory hornej a dolnej svorky. Závesné oko pre popruhy musí byť umiestnené nad symbolom šípky na nosnom hriadeľi (pozri obrázok).



- Do otvorov vsuňte dve skrutky.
- Zabezpečte svorku náramenného popruhu utiahnutím skrutiek pomocou maticového kľúča.

### Nastavenie náramenného popruhu

- Do náramenného popruhu zasuňte pravú ruku a hlavu a popruh položte na ľavé plece. Skontrolujte, že háčik máte na pravej strane pásu.

**POZNAMKA:** Náramenný popruh je pretočený o pol otáčky, tak aby popruh mohol ležať naplocho na pleci.

- Nastaviť popruh tak, aby háčik bol 8 – 15 cm pod pásom.
- Zachyťte hák na hornú príchytку a zavesťte náradie v jeho pracovnej polohe.
- Popruh si preveste na telo. Nastavte si polohu postroja tak, aby ste mali tu najlepšiu pracovnú polohu.

**POZNAMKA:** Na správne vyváženie zariadenia môže byť potrebné premiestniť príchytку náramenného popruhu na hriadeľi.



### Správna výška

Nastavte si správnu polohu ramenných popruhov tak, aby bol strihací nástroj paralelne so zemou.



### Správne vyváženie

Nechajte rezací nástroj zľahka ležať na zemi. Pokiaľ používate zastrihovací nôž na trávu, potom treba stroj vyvážiť tak, aby voľne visel vo výške 10 cm nad zemou aby sa zabránilo kontaktu s kameňmi a po obnými prekážkami. Nastavte si správnu polohu podporného háku tak, aby sa stroj správne vyvážil pre účely čistiacej píly.



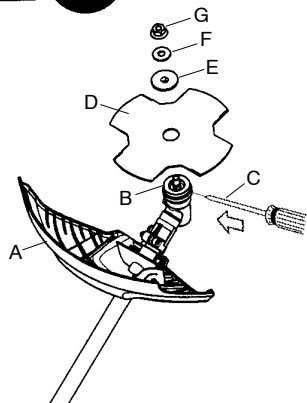
### Montáž nožov

**VAROVANIE:** Pri montáži nožov je mimoriadne dôležité, aby vyvýšená časť poistnú podložky správne zapadla do stredného otvoru v noži. Pri nesprávnej montáži noža tak môže dôjsť k vážnemu a/alebo smrteľnému zraneniu osôb.



**VAROVANIE:** Nikdy nepouží-  
vajte rezací nástroj bez schváleného  
ochranného krytu. Pozri kapitolu  
Technické dáta. Pokiaľ by bol  
použitý nesprávny alebo poškodený  
kryt, potom by to mohlo zapríčiniť  
vážne osobné poranenia.

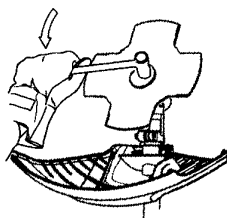
## Upevnenie ochranného krytu noža na zastríhovanie a seka- nie trávy



- Zaveste kryt noža/kombinovaný kryt (A) na svoje miesto na hriadeľi a zaistite ho skrutkou. **NEZABUDNITE!** Používajte odporúčaný typ krytu rezacieho nástroja. Pozrite si časť Technické údaje.
- Zarovnajtie otvor v prachovke (B) s otvorom na boku kuželového prevodu otočením prachovky.
- Zastrčte malý skrutkovač (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Nasuňte nôž (D) a poistnú podložku (E) na výstupný hriadeľ.

**UPOZORNENIE!** Skontrolujte, či je zvýšená časť poistnej podložky obrátená smerom k kuželovej prevodovke a či zvýšená časť pevne zapadá do otvoru v strede noža.

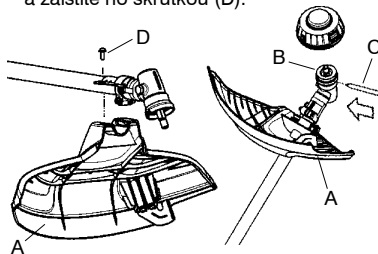
- Umiestnite miskovitú podložku (F) na hriadeľ. Skontrolujte, či miskovitá strana podložky smeruje k nožu.
- Zaskrutkujte maticu noža (G). Pevne utiahnite maticu noža kľúčom (dodaným). Na utiahnutie matice otáčajte upínacím kľúčom v opačnom smere, ako je smer rotácie (**UPOZORNENIE!** ľavý závit).



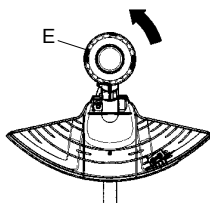
## Montáž krytu trimovacieho nástroja a montáž trimovacej hlavy



- Zaveste kryt trimovacej hlavy/kombinovaný kryt (A) na svoje miesto na dríeku a zaistite ho skrutkou (D).



- Zarovnajtie otvor v prachovke (B) s otvorom na boku kuželového prevodu otočením prachovky.
- Zastrčte malý skrutkovač (C) do otvoru na zaistenie hriadeľa.
- Zaskrutkujte trimovaciu hlavicu (E) v opačnom smere, ako je smer otáčania nástroja.



- Pri demontáži postupujte podľa týchto inštrukcií v obrátenom poradí.

# NARÁBANIE S PALIVOM

## Bezpečnosť paliva

Nikdy stroj neštartujte:

1. Keď ste naň rozliali palivo. Poutierajte rozliate palivo a zvyšné palivo nechajte odpariť.
2. V prípade, že vylejete palivo na seba alebo na svoje šaty, vymeňte si ich. Poumyvajte si všetky časti tela, ktoré prišli do kontaktu s palivom. Použite mydlo a vodu.
3. Ak zo stroja presakuje palivo. Pravidelne kontrolujte, či z uzáveru nádrže alebo palivových vedení nepresakuje.

## Preprava a uchovávanie

- Stroj a palivo uchovávajúte a prepravujúte tak, aby nevznikalo žiadne riziko presakovania alebo výparov, ktoré by prišli do kontaktu s iskrami, otvoreným plameňom, napr. z elektrických strojov, elektrických motorov, elektrických relé/spínačov alebo ohrievačov.
- Pri skladovaní a preprave paliva vždy používajte na to určené schválené kanistre.
- Pri skladovaní stroja na dlhé obdobia je potrebné vyprázdniť nádrž. Ohľadom zabavenia sa zvyšného paliva sa spojte s benzínovým čerpadlom vo vašom okolí.
- Pred dlhodobým skladovaním vykonajte kompletný servis a vyčistite pílu.
- Ochranný kryt rezacej časti musí byť nasadený vždy pred dopravou alebo skladovaním píly.
- Náhodnému naštartovaniu motora predídete tak, že necháte uzáver zapalovacej sviečky vždy odmontovaný počas dlhodobého uskladnenia, keď stroj nie je pod priamym dohľadom a pri vykonávaní servisných opatrení.
- Zabezpečte stroj počas prepravy.



**VAROVANIE:** Palivo a výpary z neho sú vysoko horľave a ich vdýchnutie alebo kontakt s pokožkou môžu spôsobiť vážne poranenie. Z tohto dôvodu dodržiavajte pokyny na manipuláciu s palivom a zabezpečte dostatočnú ventiláciu.

## Palivo

**NEZABUDNITE!** Stroj je vybavený dvojtaktným motorom a vždy sa musí prevádzkovať s použitím zmesi benzínu a dvojtaktného motorového oleja. Je dôležité presne namerať množstvo oleja, ktoré sa má zmiešať, aby sa zabezpečilo dosiahnutie správnej zmesi. Pri miešaní malých množstiev paliva môžu aj malé nepresnosti značne ovplyvniť pomer zmesi.

## Benzín



**NEZABUDNITE!** Vždy používajte kvalitnú zmes benzínu a oleja s oktánovým číslom minimálne 90 (RON). Ak je váš stroj vybavený katalyzátorom (pozri kapitolu Technické údaje), používajte vždy kvalitnú zmes bezolovnatého benzínu a oleja. Olovnatý benzín katalyzátor zničí. Ak je dostupný, používajte benzín s nízkymi emisiami, známy tiež ako alkylátový benzín.



- Najnižšie odporúčané oktánové číslo je 90 (RON). Ak prevádzkujete motor pri nižšom oktánovom čísle ako 90, môže sa objaviť tzv. klepanie. Toto vyvoláva vysokú teplotu motora, ktorá môže mať za následok vážne poškodenie motora.
- Ak dlhodobo pracujete s plným plynom, odporúča sa použiť benzín s vyšším oktánovým číslom.

## Dvojtaktný olej

- Pre najlepšie výsledky a výkonnosť používajte motorový olej pre dvojtaktné motory značky Universal Outdoor Accessories, ktorý sa špeciálne vyrába pre naše vzduchom chladené dvojtaktné motory.
- Nikdy nepoužívajte dvojtaktný olej určený pre vodou chladené závesné motory, niekedy nazývaný aj olej pre lodné motory (TCW).
- Nikdy nepoužívajte olej určený pre štvortaktné motory.
- Níkokvalitný olej alebo príliš obohatená zmes oleja a paliva môžu ohroziť funkciu katalyzátora a znížiť jeho životnosť.

## Pomer zmiešavania

1:50 (2 %) s olejom pre dvojtaktné motory Universal Outdoor Accessories.

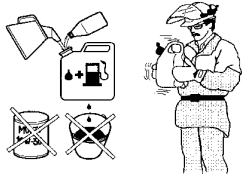
1:33 (3%) s inými olejmi určenými pre vzduchom chladené dvojtaktné motory zaradené do triedy JASO FB/ISO EGB.

Benzín, liter	Dvojtaktný olej, liter	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## NARÁBANIE S PALIVOM

### Miešanie

- Benzín a olej vždy miešajte v čistej nádoby určenej na palivo.
- Vždy začínajte tak, že nalejete polovičné množstvo benzínu, ktorý sa má použiť. Potom pridajte celé množstvo oleja. Palivovú zmes premiešajte (pretraste). Pridajte zvyšné množstvo benzínu.
- Palivovú zmes pred naplnením do palivovej nádrže stroja dobre premiešajte (pretraste).



- Nenamiešavajte viac ako maximálne jednomesačnú zásobu paliva.
- Ak sa stroj dlhšiu dobu nepoužíva, palivová nádrž by sa mala vyprázdniť a očistiť.

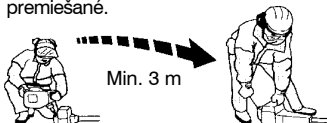
**VAROVANIE:** Tlmič katalyzátora sa počas používania a po použití veľmi zahreje. Platí to aj pri voľnobehu motora. Nezabudnite na nebezpečie požiaru, predovšetkým ak pracujete blízko horľavých látok a/alebo výparov.

### Dopĺňanie paliva



**VAROVANIE:** Ak budete dodržiavať nasledovné opatrenia, zmenšíte tým riziko požiaru: Nefajčite alebo nekladte teplé predmety v blízkosti paliva. Pred dopĺňaním paliva vždy vypnite motor. Pred doplnením paliva motor vždy zastavte a nechajte ho na niekoľko minút vychladnúť. Pri dopĺňaní paliva pomaly otvorte palivový uzáver, tak aby sa pozvoľna uvoľnil akýkoľvek nadmerný tlak. Po naplnení paliva starostlivo zatiahnite palivový uzáver. Pred naštartovaním sa vždy vzdialte so strojom od miesta dopĺňania paliva.

- Vychistite priestor okolo palivového veka. Znečistenie nádrže môže spôsobiť prevádzkové problémy.
- Pretrasením nádoby pre naplnením nádrže zabezpečte, aby palivo bolo dobre premiešané.



# ŠTART A STOP

## Skontrolujte pred naštartovaním

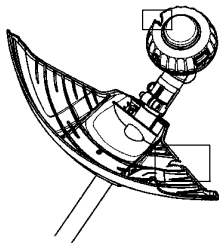


- Skontrolujte nôž, aby bolo zaručené, že sa nevytvorili žiadne trhliny na pätách zubov ani na centrovacom otvore. Pokiaľ na noži nájdete trhlinu, nôž musíte ihneď vyradiť.



**VAROVANIE:** Používanie nesprávneho alebo poškodeného noža môže spôsobiť vážne zranenia alebo smrť. Vždy okamžite vyradte nôž, ktorý je krivý, hádže sa, je prasknutý, nalomený alebo inak poškodený. Nikdy sa nepokúšajte rovnať krivý hádzavý nôž, aby sa dal znovu použiť. Používajte jedine originálne nože špecifikovaných typov.

- Skontrolujte či trimovacia hlava a kryt trimovacieho zariadenia nie sú poškodené alebo prasknuté. Trimovaciu hlavu alebo ochranný kryt vymeňte, pokiaľ boli vystavené nárazom, alebo ak sú niekde prasknuté.



- Nikdy nepoužívajte stroj bez ochranného krytu ani s poškodeným ochranným krytom.
- Pred naštartovaním stroja musia byť všetky kryty správne nasadené a nesmú byť poškodené.

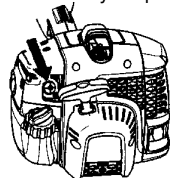
## Start a stop



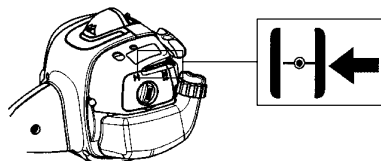
**VAROVANIE:** Ešte pred naštartovaním stroja musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraniť používateľa. Pred naštartovaním sa vždy vzdialte so strojom od miesta dopĺňania paliva. Položte stroj na rovny povrch. Zabezpečte, aby rezací nástroj neprišiel do kontaktu so žiadnym predmetom. Zaisťujte, aby sa v pracovnej oblasti nepohybovali žiadne neoprávnené osoby, v opačnom prípade hrozí riziko vážneho poranenia. Bezpečná vzdialenosť je 15 metrov.

## Studený motor

**Nastrejivač:** Opakovane 10-krát nastrekovač, kým sa nenaplní palivom. Nastrekovač nemusí byť naplnený úplne.



**Sýtič:** Presuňte modrú páčku motora nad polohu FULL CHOKE (zatvorenia).



## Štartovanie

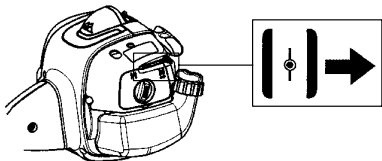
Ľavou rukou držte stroj na zemi (**VAROVANIE!** Nepridržte ho nohou!). Uchopte štartovacie držiadlo pravou rukou.

**NESTLAČAJTE páčku plynu.** Pomaly potiahnite šnúru, až kým nepocítite istý odpor (západky štartéra sa zachytávajú), a potom šnúru rýchlo a silno potiahnite. Potiahnite štartovaciu šnúru, kým sa nezdá, že sa motor naštartuje, ale nie viac ako 3 potiahnutia.

**Štartovaciu šnúru si nikdy neovinujte okolo ruky.**

Presuňte modrú páčku motora nad polohu HALF CHOKE (1/2). Opakovane poťahujte za štartovaciu šnúru, kým motor nenaskočí. Presuňte modrú páčku motora nad polohu OFF CHOKE (otvorená).

## ŠTART A STOP



**POZNÁMKA:** Ak motor zhasne, vráťte modrú páčku sytiča do polohy HALF CHOKE (1/2). Opakovane poťahujte za štartovaciu šnúru, kým motor nenaskočí. Presuňte modrú páčku sytiča do polohy OFF CHOKE (otvorená).

**POZOR!** Šnúru štartéra nevyťahujte naplno a nepúšťajte držadlo štartéra pri plnom vytiahnutí šnúry. Môže to poškodiť stroj.

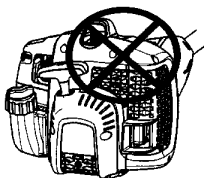


### Teply motor

Ak je motor teplý, presuňte modrú páčku sytiča do polohy HALF CHOKE (1/2). Opakovane poťahujte za štartovaciu šnúru, kým motor nenaskočí. Presuňte modrú páčku sytiča do polohy OFF CHOKE (otvorená).

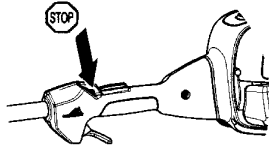
### UPOZORNENIE!

Nevstupujte žiadnou časťou tela do vyznačeného priestoru. Kontakt môže mať za následok popálenie pokožky alebo elektrický úder, ak je veko zapalovacej sviečky poškodené. Vždy používajte rukavice. Nepoužívajte stroj s poškodeným viečkom zapalovacej sviečky.



### Zastavenie

Motor zastavte stlačením a podržaním vypínača v polohe STOP, kým sa motor nezastaví.



**UPOZORNENIE!** Vypínač sa automaticky vráti do polohy štartovania. Uzáver zapalovacej sviečky treba pri montáži, kontrole a údržbe odmontovať zo sviečky, aby sa zabránilo náhodnému naštartovaniu.



**VAROVANIE:** Keď sa motor naštartuje so sytičom alebo s plynom v štartovacej polohe, potom sa nôž začne ihneď otáčať.



# PRACOVNÉ TECHNIKY

## Všeobecné pracovné pokyny

### DÔLEŽITÉ!

V tejto časti sú uvedené základné bezpečnostné opatrenia týkajúce sa práce s trimovacím (zastrihávacím) nástrojom. Ak si nie ste istí, ako ďalej postupovať, obráťte sa na odborníka. Kontaktujte svojho predajcu alebo servisnú dielňu. Vyvarujte sa každému použitiu stroja, ktoré podľa vás presahuje vaše možnosti. Pred použitím stroja musíte pochopiť rozdiely medzi prečisťovaním lesného porastu, prečisťovaním trávového porastu a trimovaním (zastrihovaním).

### Základné bezpečnostné pravidlá



#### 1. Pozrite sa okolo seba:

- aby ste sa presvedčili, či ľudia, zvieratá alebo ostatné veci nemôžu ovplyvniť vaše ovládanie stroja.
  - Treba zabezpečiť, aby ľudia, zvieratá, atď. nemohli prísť do kontaktu s rezačnými nástrojmi ani s voľnými telesami odletujúcimi od rezačích nástrojov.
  - NEZABUDNITE!** Stroj smiete používať len v takom prípade, že ste schopní prívolať pomoc v prípade nehody.
2. Nepoužívajte pílu v nepriaznivých podmienkach, ako sú hustá hmla, silný dážď a vietor, krutá zima a podobne. Práca v zlom počasí je únavná a často prináša ďalšie riziká, ako sú šmykľavý povrch, nepredvídateľný smer rezania ap..
3. Presvedčte sa, že dobre a pevne stojíte. Skontrolujte, či okolo vás nie sú prekážky (korene, skaly, vetvy, jamy a podobne) pre prípad, že by ste sa museli náhle pohnúť. Dávajte si pozor pri práci na svahu.



4. Pred prechodom na iné miesto vypnite stroj. Pred transportom stroja na akúkoľvek vzdialenosť najskôr na nástroj založte transportný kryt.
5. Nikdy neukladajte stroj v chode na zem, ak ho nemáte neustále pod dobrým dohľadom.

## ABC prečisťovania

- V každom prípade používajte len správne nástrojové vybavenie.
- Presvedčte sa, či je vybavenie dobre nastavené.
- Postupujte podľa bezpečnostných pokynov.
- Svoju prácu si vopred starostlivo zorganizujte.
- Pri začínaní rezania nožom začínajte vždy na plný plyn.
- Používajte vždy len ostré nože.
- Vyhňte sa kameňom.

**VAROVANIE:** Niekedy sa vetvy alebo zvyšky rastlín zachytia medzi kryt a rezný nástroj, alebo sa môžu namotať na hriadeľ. Operátor stroja ani nikto iný nesmie skúšať odoberať porezaný materiál, kým je stroj v činnosti, alebo kým rezný nástroj ešte rotuje, pretože by to mohlo mať za následok vážne poranenia. Pred odobraním materiálu namotaného okolo hriadeľa noža zastavte chod stroja a rotáciu rezačieho nástroja, lebo inak by to malo za následok riziko poranenia. Kuželový prevod sa počas prevádzky môže zahriať a môže tak zostať nejaký čas po použití. V prípade dotyku by ste sa mohli popáliť.

**VAROVANIE:** Dávajte pozor na odletujúce telesá. Vždy noste schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezného nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie. Neoprávnené osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti. Deti, zvieratá, diváci a pomocníci sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti najmenej 15 m. Ak sa niekto priblíži bližšie, musíte stroj ihneď zastaviť. Nikdy neatáčajte bežiacim strojom okolo seba bez toho, aby ste sa presvedčili, či sa niekto nenachádza v nebezpečnej zóne.

## Základné pracovné techniky

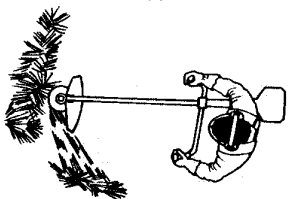
- Stroj vždy po každej pracovnej činnosti spomaľte na rýchlосť voľnobehu. Dlhé obdobia práce na plný plyn bez zaťaženia stroja môžu viesť k vážnemu poškodeniu motora.

## PRACOVNÉ TECHNIKY

### Cistenie trávnatého porastu s použitím noža na trávu



- Rezacie a sekacie nože na trávu sa nesmú používať na rezanie drevených kmeňov.
- Nôž na trávu sa používa na všetky typy vysokých alebo hrubých stoniek rastlín.
- Trávnatý porast sa seká kývavým pohybom do strán, pričom pohyb sprava doľava je rezací a pohyb zľava doprava je vratný (naprázdno). Ľavá strana noža (v uhle medzi 8 až 12 hodinami) je určená na rezanie.



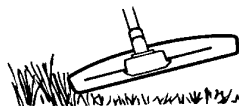
- Pokiaľ je nôž pri čistení trávy naklonený doľava, tráva sa zhromažďuje na línii, kde sa dá ľahšie zozbierať napríklad hrabaním.
- Pokúste sa pracovať rytmicky. Stojte pevne s nohami od seba. Po vykonaní prázdneho vratného zdvihu postúpte vpred a opäť sa pevne postavte.
- Zmenšite riziko namotania rastlín okolo noža tým, že budete postupovať podľa týchto pokynov:
  - Pracujte vždy s motorom na plný plyn.
  - Pri vratnom zdvihu sa vyhnite už odrezanému materiálu.
- Zastavte chod stroja, odopnite stroj z postroja a položte stroj na zem vždy predtým, než začnete zbierať nasekaný materiál.

### Trimovanie (zastríhovanie) trávnik pomôcťou trimovacej hlavy

#### Trimovanie (zastríhovanie)



- Trimovaciu hlavu udržiavajte tesne nad zemou pod určitým uhlom. Rezanie vykonáva koniec rezacej šnúry. Nechajte šnúru pracovať svojím vlastným tempom. Nikdy nasilu netlačte šnúru do rezaného miesta.

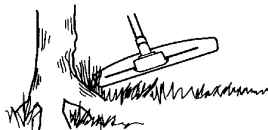


- Šnúrou môžete ľahšie odstraňovať trávu a burinu popri stenách, ohradách, strohoch a obrubníkoch, ale tam môže aj poškodiť citlivejšie miesta kôry stromov a krovín či poškodiť kolíky plotu.
- Riziko poškodenia rastlín sa dá znížiť skrátením rezacej šnúry na dĺžku 10–12 cm a znížením počtu otáčok motora.
- Pri trimovaní a prečisťovaní musíte pracovať so strojom s nižšími otáčkami a nie na plný plyn, čím sa šnúra predĺži a zníži sa opotrebenie trimovacej hlavy.

#### Čistenie



- Techniku čistenia sa odstraňuje všetka nežiadúca vegetácia. Udržiavajte trimovaciu hlavu tesne nad zemou a nakloňte ju. Vyčistite rezacou šnúrou zem okolo stromov, kolíkov, budov a podobne.  
**UPOZORNENIE!** Táto technika zvyšuje rýchlosť opotrebenia rezacej šnúry.



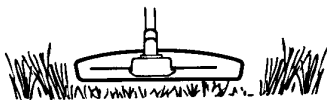
- Rezacia šnúra sa opotrebuje rýchlejšie a musí sa nahrádzať omnoho častejšie pri práci medzi kameňmi, tehľami, betónom, kovovým plotom, atď. než pri práci, kde prichádza do kontaktu so stromami a drevenými plotmi.

## PRACOVNÉ TECHNIKY

### Sekanie (kosenie)



- Trimovačka je ideálna na kosenie trávy, ktorá je ťažko dostupná s použitím normálneho žacieho strojčeka. Pri kosení udržiavajte šnúru paralelne so zemou. Vyhnite sa tlačeniu trimovacej hlavy proti zemi, lebo tak sa môže poškodzovať trávnik ako aj nástroj.

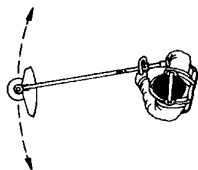


- Počas normálneho kosenia nepripustíte neustály kontakt trimovacej hlavy so zemou. Neustály kontakt tohoto typu môže zapríčiniť poškodenie a nadmerné opotrebovanie trimovacej hlavy.

### Zametanie



- Fúkací efekt rotujúcej šnúry možno využiť na rýchle a ľahké vyčistenie plochy. Rotujúcu šnúru udržiavajte paralelne so zametanou zemou a pohybujte sa ponad zem vejárovito tam a späť.



- Pri kosení a zametaní treba pracovať so strojom na plný plyn, čím sa dosiahnu najlepšie výsledky práce.



**VAROVANIE:** Niekedy sa vetvy alebo zvyšky rastlín zachytia medzi kryt a rezný nástroj, alebo sa môžu namotať na hriadeľ. Operátor stroja ani nikto iný nesmie skúšať odoberať porezaný materiál, kým je stroj v činnosti, alebo kým rezný nástroj ešte rotuje, pretože by to mohlo mať za následok vážne poranenia. Pred odoberaním materiálu namotaného okolo hriadeľa noža zastavte chod stroja a rotáciu rezacieho nástroja, lebo inak by to malo za následok riziko poranenia. Kuželový prevod sa počas prevádzky môže zahriať a môže tak zostať nejaký čas po použití. V prípade dotyku by ste sa mohli popáliť.



**VAROVANIE:** Dávajte pozor na odletujúce telesá. Vždy noste schválené chrániče očí. Nikdy sa nenakláňajte ponad kryt rezného nástroja. Kamene, úlomky, atď. môžu vyletieť do očí a zapríčiniť slepotu alebo vážne poranenie. Neoprávnené osoby udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti. Deti, zvieratá, diváci a pomocníci sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti najmenej 15 m. Ak sa niekto priblíži bližšie, musíte stroj ihneď zastaviť.

## ÚDRŽBA

Vlastník stroja zodpovedá za vykonanie všetkých požadovaných úkonov údržby, ako je určené v návode na použitie.

### Karburátor

Tento výrobok značka McCulloch bol skonštruovaný a vyrobený podľa špecifikácií, ktoré znižujú vypúšťanie škodlivých plynov. Po spotrebovaní 8–10 nádrží paliva bude motor zabehnutý. Aby ste zabezpečili jeho ďalší chod pri maximálnom výkone a minimalizovali výfukové emisie po období zabehnutia, požiadajte predajcu/servisnú dielňu (ktorí majú k dispozícii počítačové otáčok), aby vám nastavili karburátor.

**VAROVANIE:** Ešte pred naštartovaním stroja musíte upevniť kompletný kryt spojky a hriadeľa, inak sa môže spojka uvoľniť a poraniť používateľa.

### Funkcia



- Karburátor reguluje rýchlosť motora pomocou plynovej páčky. Vzduch a palivo sa zmiešajú v karburátore.
- T-skrutka reguluje polohu plynu pri chode motora na voľnobeh. Otočenie skrutky v smere hodinových ručičiek zvyšuje rýchlosť voľnobehu, zatiaľ čo otočenie proti smeru hodinových ručičiek rýchlosť voľnobehu znižuje.

### Základné nastavenie

- Základné nastavenia karburátora sa upravujú počas testovania v továrni. Jemné nastavenie by mal vykonať skúsený technik.

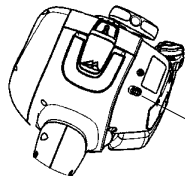
**UPOZORNENIE!** Ak sa rezný nástavec otáča vtedy, keď motor beží na voľnobeh, skrutka T pre nastavenie voľnobehu by sa mala otočiť proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa rezný nástavec nezastaví.

**Odporúčané otáčky pri voľnobehu:** Pozrite si časť Technické údaje.

**Odporúčaná max. rýchlosť:** Pozrite si časť Technické údaje.

### Jemné nastavenie otáčok voľnobehu T

Nastavte voľnobeh pomocou skrutky voľnobehu T, ak je to nutné. Najprv točte nastavovaciu skrutku T v smere hodinových ručičiek, až kým sa rezacie príslušenstvo nezačne točiť. Potom otáčajte nastavovaciu skrutku voľnobehu proti smeru hodinových ručičiek, až kým sa reťaz nezastaví. Voľnobeh je správne nastavený vtedy, keď motor beží hladko v každej polohe. Voľnobežné otáčky by mali byť značne nižšie ako otáčky, pri ktorých sa začne pohybovať reťaz.



Skrutky voľnobehu T

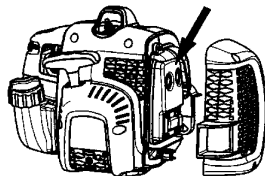
### Bezpečnosť jednotky/ bezpečnosť pri údržbe

Odpojte sviečku zapalovania ešte pred vykonaním opravy, s výnimkou úkonov na nastavenie karburátora.

### Tlmič výfuku

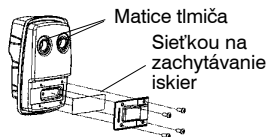


**NEZABUDNITE!** Tlmič výfuku umiestnený na katalyzátore je tiež určený na redukciu škodlivých výfukových plynov.



Tlmič výfuku je navrhnutý na znižovanie hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov preč od operátora. Výfukové plyny sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré, ak sú namierené proti suchému a horľavému materiálu, môžu spôsobiť požiar.

Tlmiče výfuku sú vybavené špeciálnou sieťkou na zachytávanie iskier. Zachtávač tlmiča výfuku sa musí kontrolovať a v prípade potreby raz za mesiac vyčistiť. Najlepšie sa sieťka čistí drôtenou kefou. **Ak je zachtávač poškodený, treba ho vymeniť.** Ak je zachtávač často zanesený, môže byť poškodený katalyzátor. Ak chcete skontrolovať tlmič výfuku, kontaktujte svojho predajcu. Zanesený zachtávač spôsobí prehriatie stroja a môže spôsobiť poškodenie valca a piestu.



Maticie tlmiča

Sieťkou na zachytávanie iskier

**UPOZORNENIE!** Nikdy nepoužívajte stroj, ktorý má chybný tlmič výfuku.

**NEZABUDNITE!** Tlmiče vybavené katalyzátorm sa pri používaní veľmi zahrievajú a ostávajú horúce ešte nejaký čas po vypnutí. To isté sa týka aj rýchlosti voľnobehu. Pri kontakte môže dôjsť k popáleninám. Existuje riziko požiaru.

**VAROVANIE:** Tlmič výfuku obsahuje chemické látky, ktoré môžu mať karcinogénne účinky. Vyhýbajte sa kontaktu s týmito chemickými látkami v prípade, že sa tlmič výfuku pokazí.

**VAROVANIE:** Výfukové plyny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý môže spôsobiť otravu. **NEŠTARTUJTE** štartovať alebo používať stroj vnútri alebo v slabo vetraných priestoroch. Výfukové plyny z motora sú horúce a môžu obsahovať iskry, ktoré môžu vyvolať požiar. Nikdy neštartujte stroj vo vnútri alebo v blízkosti horľavého materiálu!

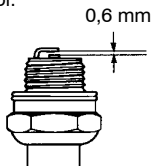
## Zapaľovacia sviečka



Stav zapaľovacej sviečky je ovplyvnený:

- Nesprávnym nastavením karburátora.
- Nesprávna zmes paliva (príliš veľa alebo nesprávny druh oleja).
- Znečistený filter.

Tieto činitele spôsobujú povlaky na elektródach zapaľovacej sviečky, ktoré môžu mať za následok prevádzkové problémy a štartovacie ťažkosti. Ak má stroj nízky výkon, problémy pri naštartovaní alebo beží nedostatočne: pred podniknutím ďalších krokov vždy skontrolujte zapaľovaciu sviečku. Ak je zapaľovacia sviečka špinavá, očistíte ju a skontrolujete, či medzera medzi elektródami je 0,6 mm. Zapaľovacia sviečka by sa mala vymeniť po približne mesačnej prevádzke, alebo ak treba aj skôr.

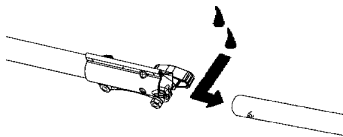


**NEZABUDNITE!** Vždy používajte odporúčaný typ zapaľovacej sviečky! Nesprávna zapaľovacia sviečka môže vážne poškodiť piest/valec.

## Dvojdielny hriadeľ



Pohyblivý koniec hriadeľa v dolnom hriadeľi treba namazať príslušným mazadlom každých 30 hodín. Existuje riziko, že pohyblivé konce hriadeľa (drážkové spojenie) na modeloch s dvojdielnym hriadeľom sa môžu zadrieť, pokiaľ by neboli pravidelne mazané.

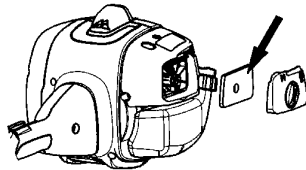


## Vzduchový filter



Vzduchový filter treba pravidelne čistiť, aby sa odstránili prach a špina a vyšlo sa tak:

- Poruchy karburátora
- Problémy so štartovaním
- Zhoršený výkon
- Zbytočné opotrebovanie častí motora
- Nadmerne vysoká spotreba paliva



V extrémne prašnom prostredí čistíte filter každých 25 hodín alebo častejšie.

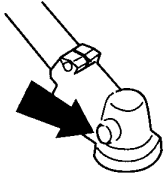
### Čistenie vzduchového filtra

Odstráňte kryt vzduchového filtra a vytiahnite filter. Umyte ho v teplej mydlovej vode. Pred vložením skontrolujte, či je filter suchý. Vzduchový filter, ktorý sa používa nejakú dobu, nemožno celkom očistiť. Preto sa musí v pravidelných intervaloch nahrádzať novým. **Poškodený filter sa musí vždy vymeniť.**

## Kužel'ové ozubené koleso



Prevod so šikmým ozubením je naplnený správnym množstvom mazadla už vo výrobnom závode. Napriek tomu pred použitím stroja treba skontrolovať, či je prevod s kužel'ovým ozubením naplnený mazadlom do troch štvrtín.



Mazivo v kužel'ovom ozubenom kolese nie je zvyčajne potrebné meniť, mení sa iba v prípade opráv.

# ÚDRŽBA

## Plán údržby

Nasleduje zoznam postupov údržby, ktoré musíte vykonať. Väčšina z nich je opísaná v časti Údržba. Používateľ môže vykonávať iba údržbu a servis popísané v Používateľskej príručke. Náročnejšie práce sa musia vykonávať v autorizovanej servisnej dielni.

Údržba	Denná údržba	Týždenná údržba	Mesačná údržba
Vyčistite vonkajšok stroja.	X		
Skontrolujte, či škrtiaca klapka plynu a plyn z hľadiska bezpečnosti fungujú správne.	X		
Skontrolujte, či vypínač funguje správne.	X		
Skontrolujte, či pri voľnobehu nerotuje rezací nástroj.	X		
Vyčistite vzduchový filter. Vymeňte ho, ak je to potrebné.	X		
Skontrolujte, či kryt rezného nástroja nie je poškodený alebo prasknutý. Ak bol kryt rezného nástroja vystavený úderom, alebo ak je prasknutý, potom sa musí vymeniť.	X		
Skontrolujte, či trimovacia hlava nie je poškodená alebo prasknutá. V prípade potreby vymeňte trimovaciu hlavu.	X		
Skontrolujte, či je poistná matica noža nástroja utiahnutá správne.	X		
Skontrolujte, či su matice a skrutky zatahnuté.	X		
Skontrolujte, či z motora, nádrže na palivo alebo palivových vedení nepresakuje palivo.	X		
Skontrolujte štartér a štartovaciu šnúru.		X	
Vyčistite vonkajšok zapaľovacej sviečky. Odmontujte ju a skontrolujte medzeru medzi elektródami. Nastavte medzeru na 0,6 mm alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.		X	
Vyčistite vonkajšok karburátora a priestor okolo neho.		X	
Skontrolujte, či je kuželový ozubený prevod naplnený do troch štvrtín mazadlom. V prípade potreby špeciálne mazadlo doplňte.		X	
Skontrolujte, či nie je palivový filter znečistený a či nie je palivová hadica prasknutá alebo inak poškodená. Vymeňte ich, ak je to potrebné.			X
Skontrolujte všetky káble a pripojenia.			X
Skontrolujte, či nie sú spojka, pružiny spojky a bubon spojky opotrebované. Potrebnú výmenu vykoná autorizovaná servisná dielňa.			X
Vymeňte zapaľovaciu sviečku. Skontrolujte, či je zapaľovacia sviečka správne nasadená.			X
Skontrolujte a vyčistite zachytávač iskier na tlmiči výfuku.			X

# TECHNICKÉ ÚDAJE

## Technické údaje

	B28 PS
<b>Motor</b>	
Zdvih valca, cm <sup>3</sup>	28
Vítanie valca, mm	35
Zdvih, mm	28,7
Otáčky pri voľnobehu, ot./min.	2800–3200
Odporúčané maximálne otáčky pri voľnobehu, ot./min.	11000
Rýchlosť vývodného hriadeľa, ot./min.	8000
Max. výkon motora podľa ISO 8893, kW	0,8
Timič katalyzátora výfuku	Áno
Zapaľovací systém s reguláciou rýchlosti	Áno
<b>Zapaľovací systém</b>	
Zapaľovacia sviečka	NGK BPMR 7A
Medzera medzi elektródami, mm	0,6
<b>Palivový a mazací systém</b>	
Kapacita palivovej nádrže, litre	0,45
<b>Hmotnosť</b>	
Hmotnosť bez palíva, rezného nástavca a chrániča, kg	5,5
<b>Emisie hluku</b>	
<b>(pozri poznámku 1)</b>	
Hladina akustického výkonu, meraná v dB(A)	109
Hladina akustického výkonu, zaručena L <sub>WA</sub> dB(A)	114
<b>Ljudnivčér</b>	
<b>(pozri poznámku 2)</b>	
Ekvivalentná hladina akustického tlaku pri uchu používateľa meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22868, dB(A)	
Vybavený nožom na trávnu (originál)	100
Vybavený vyžínacou hlavou (originál)	100
<b>Hladiny vibrácií</b>	
<b>(pozri poznámku 3)</b>	
Ekvivalentná hladina vibrácií (a <sub>h,eq</sub> ) na rukovätiach, meraná podľa normy EN ISO 11806 a ISO 22867, m/s <sup>2</sup>	
Vybavený nožom na trávnu (originál), vľavo/vpravo	4,2/6,0
Vybavený vyžínacou hlavou (originál), vľavo/vpravo	4,3/4,5
<b>Poznámka 1:</b> Emisie hluku do okolia sa merajú ako akustický výkon (L <sub>WA</sub> ) v súlade so smernicou EÚ 2000/14/ES. Uvádzaná hladina akustického výkonu pre stroj bola meraná s originálnym rezacím nástrojom, ktorý produkuje najvyššiu úroveň. Rozdiel medzi zaručeným a nameraným akustickým výkonom je, že zaručený akustický výkon zahrňa aj rozptýľ výsledkov merania a rozdiely medzi jednotlivými strojmi rovnakého modelu v súlade so smernicou 2000/14/ES.	
<b>Poznámka 2:</b> Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 dB(A).	
<b>Poznámka 3:</b> Uvádzané údaje pre ekvivalentnú hladinu vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1 m/s <sup>2</sup> .	



## TECHNICKÉ ÚDAJE

Model B28 PS (M10 LH strunový hriadeľový) - Centrálny otvor rezacieho/sekacieho nástroja, Ø 25,4 mm		
Schválené príslušenstvo	Typ	Rezací nástroj / kryt, diel č.
Nástroje na rezanie a sekacie trávy	Grass (Ø 20 cm, 4-zub.)	578 85 18-01 / 578 88 05-01
Trimovacia hlava	P25 (struny Ø 2,4-2,7 mm)	537 41 92-20 / 578 88 05-01
Plastové nože	Tricut 300 mm (samostatné čepele majú katalógové číslo 531 01 77-15)	531 00 38-11 / 578 88 05-01

Príslušenstvo	Číslo artiklu
Trávny kotúč/sada na kosenie trávy	952 715 616
Nástroj na orezávanie okolo hrán s hriadeľom	952 711 838
Kultivátorové príslušenstvo s hriadeľom	952 711 839
Fúkač príslušenstvo s hriadeľom	952 711 840
Kotúče píly s hriadeľom	952 711 842
Nástroje na trimovanie (zastrihovanie) živého plotu s hriadeľom	538 249 579

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

### EC Prehlásenie o zhode (platí len pre Európu)

Spoločnosť, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko**, Tel.: +46-36-146500, ako autorizovaný zástupca v Spoločenstve, záväzne prehlasuje, že krovinořezy **McCulloch B28 PS** od sériových čísel z roku 2011 a vyššie (rok sa zreteľne uvádza na výkonnovom štítku, po čom nasleduje sériové číslo), sú v zhode s požiadavkami **SMERNICI**:

z 17. mája 2006 "ohľadom strojov" **2006/42/EC**.

z 15. decembra 2004 "ohľadom elektromagnetickej kompatibility" **2004/108/EC**, a príslušných dodatkov.

z 3. mája 2000 "ohľadom emisií hluku do okolia" merjena po príloha V z **2000/14/EC**. Informácie o emisiách hluku nájdete v kapitole Technické údaje.

Bolí uplatnené nasledovné normy: **EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2009, EN 11806:2008**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švédsko vykonala dobrovoľnú skúšku typu v zastúpení Husqvarna AB. Certifikáty sú číslované: **SEC/11/2330**.

11-10-15



Ronnie E. Goldman, Technický riaditeľ  
Oprávnený zástupca spoločnosti Husqvarna AB  
a zodpovedný za technickú dokumentáciu

# Ponastavitev rezalne nitke



<b>1</b> 	<b>2</b> 	<b>3</b>  
<b>4</b> 	<b>5</b> 	<b>6</b>  <b>7</b> 
<b>6</b>  <b>7</b> 	<b>8</b> 	<b>8</b> 
<b>9</b> 		

# Tri Cut

